

پازار ایرتسی

فی ۵ ذی القعدة سنه ۱۳۲۱

وفی ۲۵ تشرین اول سنه ۱۳۲۶

جمعیت علمیة اسلامیه نیک ناشر افکاریدر

صاحب امتیاز :

فاتح مجیز درساملرندن

استانبول مبعوثی

مصطفی عاصم

سر محرر :

فاتح مجیز درساملرندن

توقاد مبعوثی

مصطفی صبری

مدیر مسئول :

مکتب قضاة معلملرندن

کلپسلی منیر

مندرجات

ادبیات	الك سعادتلی كونلریمز
شیخ سعدینك بر سرگذشتی طاهرالمولوی	بر حقیقتك ابضاحی م . صفوت
نظیره طاهرالمولوی	تاریخ اسلام صحائفندن طاهرالمولوی
ایرانك طالعی	طوعری سوزنه کیم نه در فخرالدین
مکتب قضاة امتحانی	عظم زاده رفیق بکك شام شریفده ایراد ایلدیکی نطقك ترجمه سی



نسخه سی ۱ غروشدر

آبونه اجرتی (پوسته اجرتیه برابردر)

ممالک اجنبیه ایچون :

۱۳۰۰۰ فرانق

» ۶۰۵۰

استانبول وولایات ایچون :

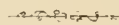
بر سنه لکی ۵۰ غروش

اتی آیلنی ۲۵ »

درج اولنمیان اوراق اعاده ایدلمز

قارئلرمنزه

اکثره مقالاته آیات کریمه واحادیث نبویه درج ایدلمش بولندی نظراعتباره آللهرق رعایتسزلکده بوللمامسی رجاولنور .



درسعادت

محمود بك مطبعه سنده طبع اولنمشدر

سیفك قتلدن سوكر ا جانشین حكومتی اولاناره
(مرزبه) تمیر ایدرلر كه (مرزبان) لفظ فارسینت
جمع عربی-یدر .

كسرای عجمك برر والیسی اولوب برنجی-لری
سیفك سرداری اولان (دهزر) سوكنجی-لری ده
(بازان بن -سان) در .

ایکیسی آراسنده (ولیعجان) (خردان) (مرزان)
کبی اسملرک صاحب لری ده واردر .

یدجی سنه هجریه ده جانب رسالتدن ملوک متجاوزیه
برنامه هایون تطیر وتیمیر بو یورولدیغی هنکامده
عجم شاهی بولونان (خسرو پرویز) ده برمکتوب ارسال
ایدیلشیدی . پرویز بی تمیز ، نامه سعادت ییرتمق
ادبسلر لکنه قالدیشدنی کبی کوندرنی طوتوب بکایوللا!
دییه یمن والیسی بازانه امر ویرمشدی .

بازانك مدینه یه ارسال ایتدیکی ایکی مأمور حضور
نبوته چیقنجه رسول الله افندیز ، پرویزی اوغلی
(شیره) نك اعدم ایله تختنه اوطوردیغی اخبار ایتمش
ومأمورلری محالرینه اعاده بیورمشدی . فی الواقع برقاچ
کون صکره اخبار پیغمبری موجبنجه شاه جدیدك جلوسی
خبرینی آلان بازان ، شرفیاب فیض ایمان اولمش وشاهنشاه
کشور لولاك قندیمز طرفندن مأموریت حالیه سنده ابقا
اولونمشدر .

بالاخره بوذاتك (اسود العنسی) غائله سنك دفعنده
بك چوق همت وخدمتی کورلدی .

رضیاه عنه

طاهر المرمری

طوغری سوزه کیم نه دیر !

بیان الحتمك یکن هفته کی نسخه سنده شرکت خیره نك
تطبق واعلانته جالشیدیغی زوالی ساعت حقنده م .
صفوت امضالی بیانات محقه بی اوقویه رق کندی کندیمزه

وهرسنه معین برویرکی ویرمك شرطیله - سیف بن
ذی یزن جلوس ایتدی .

حبشه نك اضمحالی و بنی حمیرك تجدد اقبالی
قومیت غیرتیله بوتون قبائل عربك فیخر وسرورینی
موجب اولدی . برای تبریک عربستانك هرطرفندن
كان اشراف ایله - سیفك اقامتگاه اتحاد ایتدیکی -
(قصر غمدان) طولدی .

توالی ایله بو وافدین میاخذ بلده الحرام مرخصی
اولارق عبدالمطلب حضر تریله صنادید مکدن امیه بن
عبد شمس ، اسد بن عبدالعزی ، عبده بن حداده
کشدی .

آلقلری مساعدده اوزدرینه حضور سفه کیردیلر
مرخصلر نامه جناب عبدالمطلب سوز سولرکن بلاغت
افاده سی سیفك نظر دقتی جلب ایتدی .

هویتنی صورتوب اوکوندکدن سوکرا مشار الیه
یالکیزجه دعوت ایدرک اخر زمانده بعث اولوناجغنی
کتب سماویه اوقودینی رسول مکیمک زمانی یاقلاشدیغنی
وکوردیکی بعض اوصافی دلالتیله او پیغمبر یتیمک جد
کریمی اولاجغنی کندیسنه اکلاندی .

عبدالمطلب ، تعریف ایدیان وجود مقدسک عالم
شهودی تشریف ایتدیکی خبر ویرنجه سیف بن ذی یزن ،
اوطفل مبارکک امر محافظه سنه دقت واهتمام اولونماسنی
ا کیداً تنبیه ایتدی و اشراف مکیمه برچوق انعام واحسانده
بولندقدن سوکرا عبدالمطلب حضر ترینه بونلرک اون
مثلی هدیه تقدیمیله مطیباً مامکتارینه اعاده ایتدی .

(ابن عبد ربه) (عقد الفرید) ك (کتاب الوفود) نده
عبدالمطلب ایله سیف بن ذی یزن آراسنده کی محاوراتی
عیناً یازبیور .

سیف ، یدی سنه قدر یمنی حسن اداره ایدرک
تبعه سنه کندینی سودیردی ایسه ده خدمات خاصه سنده
بولونان حبشلیلردن بری طرفندن قتل ایدیلدی و قتلایله
برابر حمیر حکومتی ده منقرض اولدی .

ساعتز نیچون اوروپایه اویمسون ! علی الخصوص اوروپا ایله بوقدر معاملاتز وار . اوت بوبك طوغری بر دوشجه در . فقط بوبكاقابل برده روم ایلیك اناطوليك ایچرولری وار . شمعی ده شه ونه لمده بو ایکی مختلف عادتك هانكینك آرقه سنه دوشه لم . یمن ، حجاز ، بغداد ، موصل ، دیار بكر الخ بونلری براقه لمده شو استانبولك برمحله سی قییلندن اولان قرتال ، ککبوزه ، قره مرسل ، یالوه اهالیدن عجباً برفرد چیقارمی که : بوبون زوالی ساعت قوللانسون . — اکلایمانلری شویله براقه لم — اکلادقلری صورتده الدقلری برتاغرافك ساعتی زوالی یاخود غروب ایولدیغنی اکلایه بیلمك ایچون آریجه برده «زوالی» کله سنه می پاره ورسون . بوقسه طشره اهالینك افکارینی ، عاداتی ، احتیاجاتی هرشیده اولدینی کبی بونده می نلر اهمیته آلمه لم .

اناطولینك بوبون ایچریسنه کیدوب کنلر ایچون زوالی ساعتك تعمم ایده میه چکی پك آشکار برشیدر . چونکه اك ریاده لزومی درکار اولان مقیاسات بیله توحید اولنه مامشدر . هرکس کورده نکینی براقیسور . بوبون حکومتك رسماً ضرب ایتمیکی سکه بیله اهالینك عاداتا کیفته عادتیه قلمش کبی برشیدر . استانبولدن چیقوبده بیروته قدر سیاحت ایدن برآدم هر اوغرا دینی برده النده کی برغروشك آیری آیری رایجی اولدیغنی کورر . بسلای بوبزه مخصوص برکیدش اولمالی که هر بلده نك آیری کیله سی ، آیری اوقه سی ، آیری اولچوسی ، آیری پاره سی اولدینی کبی آیری آیری ساعتی اولمغه ده استانبول ترقی پرورانی چالیشور .

اك طوغریسی مملکتمزده شمعیك متفقاً قوللاندیغمز برآی ایله بر ساعت اولدینی ایچون آنی ده بر استانبول اناطولی ساعتی دبه ایکی به آیره نی هیچ مناسب کورمین . اکر حقیقه بو بر بیوک ترقیه بیوک بر تجدد ده سبب اوله جق ایسه ده طوغریسی فقرا اهالیمزك قارتی

طوغری سوزه کیم نه در « ضرب مثلی ایراد ایله مومی الیهی مذکور بیاناننده پك حقلی کورمشدك .

یکی غزته نك بو بیانات اوزرینه متنی اولمی که : زوالی ساعت تطبقندن طولانی بوغاز ایچی اهالیندن بر جوق تشکرات الدیغندن وبو مناسبتله زوالی ساعتك مملکتمزده از بر زمانده انتشارینه سبب اوله جغیچون شرکت خیره نك بوبابده کی فدا کارلغندن بحث ایتمیکی کورده نك بلاختیار کندی کندی مزه کولك و دیدك که : اکر بو تشکرات طوغری ایسه بوبکاده بر دیه جک یوق . اوله بیایر ! بعضاً اسانك کوزینه از برشی چوقده کوریه یایر .

شمعی بونلرک هپنی بر طرفه اتهرق بو بابده بر قاچ سوزده بز سوبك استیورز . واقعا شرکت خیره اعلانات جدولده زوالی ساعتك یانه غروب ساعتی ده قویدینی ایچون بر درجه به قدر کندیسی دیدی قویدین قورتاریور . زوالی ساعتك تعمم ایتمی خصوصیه کله برشی دیمدیک کی فائده سی اکلایانلرجه ارزوده اولنیو بلمک جمله من اررو ایدرز . لکن بر کره انصاف ایدلم . ساعتله اوقاتك تعبیری احتیاجات عامه دن اولان برشیدر که بوبک سوبك ، کوچك زنکین زوکورد . عالم ، جاهل هرکس محتاجدر . بو احتیاج ایسه یالکیز استانبوله دکل ممالک عثمانیه نك هر طرفه شماملدر . فرض ایدلم که : استانبول وجوارده زوالی ساعتی ارزو ایدنلر پك چوقش بونلر طرفدن شرکتیه بر تشکرده یازاش اولسون — بز . خلافتی بیایورزیا — اهالی عثمانی ملت هان استانبولدن عبارتیدر که : یالکیز بونلرک ارزوسنجه حرکت اولسون . مع هذا امین اولمیدر که استانبولده زوالی ساعت طرفداری بیکده بر درجه سنده از اولدینی کی زوالی ساعتله وقتنی اکلایه جق ده انجیق یوزده بر راده سنده در .

فی الواقع استانبولده بر جرمان وار که : کونمز

اولدینغی ظن ایدنلر واردلر . حالبوکه افراد امتدن بر جوق ارباب فضل وکالک بو خصوصده الاری اولدینغی بر امر غیر منکر در .

بوندن اکلاشلور که هیئت اجتماعیهده انحصارک منفرد اولهرق عمللری تأثیر جهتندن مجتبع اولهرق عمللرندن کیری دکلدلر .

مدینه ، ذکا و علملری سببیه خدمت وارکانی تشید ایدن نوابغ امت ، شو خدمت جلیلهنی آنجق کنیدیلر ایفا ایلدکلرینی و کتب علمیه مذکوریهنی لسان عربیه ترجمه ایدن مترجملره کندلی ماللرندن اجرت اعطا ایدن و علم و ترقی مفتونلاری اولان افراد امتدن ارباب جود و سخاوت فضل و مزیتلری سببیه مدنیت اسلامیهنک قائم اولمش اولدینغی ادعایدرسم، بالغه ایتش اولمام .

اول عصرده اموالتک قسم اعظمی مترجملره حصر ایلان ارباب جود و سخاوت بعضلری (علی بن عیسی العباسی، محمد بن موسی بن شا کر الریاضی، علی بن یحیی الکاتب، ابن المدبر الکاتب، ثاور الانف . محمد بن عبدالمکک الزیات، بختشوع الطیب) ناملرنده افاضل اهل جود و سخاوت .

دها بونلرک امثالی بر جوق حرص علم و ترقی ذوات واردلر که بونلردن هربری بر جوق مالنی علوم نافعهنی لسان عربیه نقل و ترجمه ایدن کسهلره اتفاق و تخصیص ایتشلردلر . حتی (محمد بن عبدالمکک الزیات) که مترجملره آیده بیک دینار اعطا و اتفاق ایدر اولدینغی ابن ابی اصیبعه کندیسندن نقلا بیان ایتدکلن صکره بومباغ خلفاء عباسیهنک بومقصد اقصى ایچون صرف ایلدیکی اقیچدن بشقه اولدینغی سوبیلور .

کاشکی بوکون نشر علوم و ابناء وطنک ترقیبی اوغرنده زمانمز اغنیاسندن بیک کشی آیده بیک لیرا

طویورمغه بر یاردیمی اوله حق ایسه بونی بزم محترم مبعوثلرمز قانونی برحاله افراغ ایتسونلر . بتون اهلیمزی غروبی ساعتدن منع ایتسونلر . هرکس وقتنی ، ساعتنی اکلاسون بوقسه استانبولده بر قاچ دانه اوروپا پرستشکارلرینک سوزی رینه کلهجک دیه شوقوجه مملکتک ساعتنی ده هرشیلری کبی بریشان ایتک کیمی زوالی کیمی غروبی ساعت قوللانق طوغربسی هیچ بر صورته کار عاقل دکلدلر . مع هذا بوکبی ترقیاتی کورنلر « ملتده ، عثمانلی ملتده امید ایدیکم فیض و ترقی یی کورمدن اولدم » دیتسونلر .

لطیفهنی بر طرف ایدهجک اولورسه ق بر ملنک ترقیبی ، تأمین سعادتنی بویله تجدد فروشاقلر ایله دکل آنجق حقیقی ، جدی برطاقم تشبثات مادییه توسل ایله ، فقرانک قارنی طویوردهجق ایش یا تمقله حاصل اولور .

قارئلر کزندن

فخر الدین

عظم زاده رفیق بکک شام شریفده ایراد

ایلدیکی نطقک ترجمه سیدر

مابعه

وسالهل عظیمه سندن بر حلقه سنی سزه ذکر ایلدیکی مدنیت اسلامیهنک، دعامه نیک وضعی و بیاننک تشیدنده افرادک بیوک بر تأثیر اولمشدر .

خلفاء عباسیون دورنده بغدادده مدنیت اسلامیه تأسیس ایلدیکی صیرده یونان و فرس کبی مدنیت قدیمه اربابنک کتابلرینک عربجهیه ترجمه سیچون ایدمش اولان همت و خدمتلی بیلر سکر .

ایشه بوکتابلری ترجمه ایتک ایچون سمی ایدن یالکتر خلفاء عباسیه و خصوصیه (المأمون) خلیفه